

# IRÁNYELVEK

## A BIZOTTSÁG (EU) 2017/2096 IRÁNYELVE

(2017. november 15.)

### az elhasználandó járművekről szóló 2000/53/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv II. mellékletének módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az elhasználandó járművekről szóló, 2000. szeptember 18-i 2000/53/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 4. cikke (2) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) A 2000/53/EK irányelv 4. cikke (2) bekezdésének a) pontja megtiltja az ólom, a higany, a kadmium és a hat vegyértékű króm felhasználását a 2003. július 1. után forgalomba hozott járművek anyagaiban és alkatrészeiben.
- (2) A 2000/53/EK irányelv II. melléklete felsorolja az irányelv 4. cikke (2) bekezdésének a) pontja szerinti tilalom alól mentesített anyagokat és alkatrészeket. A mellékletet a műszaki és tudományos fejlődés figyelembevételével rendszeresen módosítani kell, és az ólom használatára vonatkozó 2. c), 3. és 5. mentességet felül kell vizsgálni.
- (3) A műszaki és tudományos fejlődés értékelése igazolta, hogy a 2. c) mentesség hatálya alá tartozó anyagok és alkatrészek esetében továbbra is elkerülhetetlen az ólom alkalmazása. A jelenlegi információk alapján azonban a közeljövőben elérhetővé válhatnak az ólomot helyettesítő anyagok ezen anyagok és alkatrészek esetében. Egyes anyagok és alkatrészek esetében az ólomot helyettesítő anyagok várhatóan korábban válnak elérhetővé, ezért helyénvaló a 2. c) mentességet két alpontra bontani, a helyettesítő anyagok kifejlesztésében elért eredményeknek megfelelő különböző felülvizsgálati időpontokkal.
- (4) A műszaki és tudományos fejlődésről végzett értékelés alapján a 3. mentesség hatálya alá tartozó anyagok és alkatrészek esetében szintén továbbra is elkerülhetetlen az ólom használata. Vannak lehetséges helyettesítő anyagok, de ezeket tovább kell fejleszteni. Ezért a helyettesítő anyagok kifejlesztése terén elért eredmények figyelembevételével új felülvizsgálati időpontot kell megállapítani e mentesség vonatkozásában.
- (5) Végezetül a műszaki és tudományos fejlődés értékelése azt mutatta, hogy az 5. mentesség hatálya alá tartozó egyes anyagok és alkatrészek tekintetében az ólom helyett már léteznek alternatív megoldások, azonban ezek nem használhatók a mentesség hatálya alá tartozó valamennyi járműben. Az 5. mentesség hatálya alá tartozó egyéb anyagok és alkatrészek esetében az ólom használata továbbra is elkerülhetetlen. Következésképpen ezt a mentességet két alpontra kell bontani. Azon anyagok és alkatrészek esetében, amelyekre léteznek alternatívák, a mentesség hatályának végét úgy kell meghatározni, hogy szükséges idő álljon rendelkezésre annak biztosítására, hogy az ólom használata minden érintett járműben elkerülhető legyen. Az olyan anyagokra és alkatrészekre vonatkozó mentesség tekintetében, amelyek esetében az ólom használata továbbra is elkerülhetetlen, új felülvizsgálati időpontot kell megállapítani, figyelembe véve a helyettesítő anyagok kifejlesztése terén elért haladást.
- (6) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(2)</sup> 39. cikke alapján létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

#### 1. cikk

A 2000/53/EK irányelv II. mellékletének helyébe ezen irányelv mellékletének szövege lép.

<sup>(1)</sup> HL L 269., 2000.10.21., 34. o.

<sup>(2)</sup> HL L 312., 2008.11.22., 3. o.

*2. cikk*

(1) A tagállamok legkésőbb 2018. június 6-ig elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul megküldik a Bizottság számára.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

*3. cikk*

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

*4. cikk*

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2017. november 15-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Jean-Claude JUNCKER

## MELLÉKLET

## „II. MELLÉKLET

**A 4. cikk (2) bekezdése a) pontjának hatálya alól mentesített anyagok és alkatrészek**

Az ólom, a hat vegyértékű króm és a higany esetében a homogén anyagban legfeljebb 0,1 tömegszázalékos maximális koncentráció, a kadmium esetében pedig a homogén anyagban legfeljebb 0,01 tömegszázalékos maximális koncentráció megengedett.

A 2003. július 1. előtt forgalomba hozott járművekben való felhasználásra szánt, 2003. július 1. után forgalomba hozott pótalkatrészek – a kerékkiegyensúlyozó súlyok, az elektromotorok szénkeféi és a fékbetétek kivételével – mentesülnek a 2000/53/EK irányelv 4. cikke (2) bekezdésének a) pontjában foglalt rendelkezések alól.

Anyagok és alkatrészek	A mentesség alkalmazási területe és hatályának vége	A 4. cikk (2) bekezdése b) pontjának iv. alpontja értelmében címke vagy más azonosító jelzés használata követelmény
<b>Ólom mint ötvözőelem</b>		
1. a) Acél megmunkálási célokra és tűzihorganyzott acél alkatrészek készletben, legfeljebb 0,35 tömegszázalék ólomtartalommal		
1. b) Folyamatosan horganyzott acéllemez legfeljebb 0,35 tömegszázalék ólomtartalommal	A 2016. január 1. előtt típusjóváagyást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	
2. a) Alumínium megmunkálási célokra, legfeljebb 2 tömegszázalék ólomtartalommal	A 2005. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
2. b) Alumínium legfeljebb 1,5 tömegszázalék ólomtartalommal	A 2008. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
2. c) i. Alumíniumötvözetek megmunkálási célokra, legfeljebb 0,4 tömegszázalék ólomtartalommal	( <sup>1</sup> )	
2. c) ii. A 2. c) i. pontban nem szereplő alumíniumötvözetek legfeljebb 0,4 tömegszázalék ólomtartalommal ( <sup>1a</sup> )	( <sup>2</sup> )	
3. Rézötvözetek legfeljebb 4 tömegszázalék ólomtartalommal	( <sup>1</sup> )	
4. a) Csapágycsészék és -perselyek	A 2008. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
4. b) A motorokban, sebességváltókban és a légkondicionáló kompresszorokban található csapágycsészék és -perselyek	A 2011. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
<b>Ólom és ólomvegyületek alkatrészekben</b>		
5. a) Ólom olyan nagyfeszültségű rendszerek akkumulátoraiban ( <sup>2a</sup> ), amelyeket kizárólag M1 és N1 kategóriájú járművek meghajtására használnak.	A 2019. január 1. előtt típusjóváagyást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X

Anyagok és alkatrészek	A mentesség alkalmazási területe és hatályának vége	A 4. cikk (2) bekezdése b) pontjának iv. alpontja értelmében címke vagy más azonosító jelzés használata követelmény
5. b) Ólom akkumulátorokban az 5. a) pontban nem szereplő alkalmazásokhoz	(1)	X
6. Lengéscsillapítók	A 2016. január 1. előtt típusjóváhatást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X
7. a) Elasztomerek vulkanizálási ható- és stabilizáló anyagai a fék-, tüzelőanyag- és légszűrő tömlőkben, elasztomer/fém alkatrészek az alváz elemeiben vagy a motortartó elemekben	A 2005. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
7. b) Elasztomerek vulkanizálási ható- és stabilizáló anyagai a fék-, tüzelőanyag- és légszűrő tömlőkben, elasztomer/fém alkatrészek az alváz elemeiben vagy a motortartó elemekben, legfeljebb 0,5 tömegszázalék ólomtartalommal	A 2006. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
7. c) Elasztomerek kötőanyagok az erőátviteli alkalmazásokban, legfeljebb 0,5 tömegszázalék ólomtartalommal	A 2009. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
8. a) Elektromos és elektronikus alkatrészek áramköri kártyára való rögzítésére szolgáló ólomtartalmú forrasztóanyagok, illetve az alumínium elektrolitkondenzátor kivételével a csatlakozótűkön vagy áramköri kártyán lévő egyéb alkatrészek érintkezőinek ólomtartalmú bevonata	A 2016. január 1. előtt típusjóváhatást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X (4)
8. b) Ólomtartalmú forrasztóanyag nem elektromos áramköri panelekre vagy üvegfelületre való forrasztáshoz	A 2011. január 1. előtt típusjóváhatást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X (4)
8. c) Ólomtartalmú bevonat alumínium elektrolitkondenzátorok érintkezőin	A 2013. január 1. előtt típusjóváhatást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X (4)
8. d) Ólomtartalmú forrasztóanyag üvegre való forrasztáshoz légtömegmérő érzékelőiben	A 2015. január 1. előtt típusjóváhatást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X (4)
8. e) Magas olvadáspontú, ólomtartalmú forrasztóanyagok (azaz olyan ólomötvözetek, amelyek legalább 85 tömegszázalékban tartalmaznak ólmot)	(3)	X (4)

Anyagok és alkatrészek	A mentesség alkalmazási területe és hatályának vége	A 4. cikk (2) bekezdése b) pontjának iv. alpontja értelmében címke vagy más azonosító jelzés használata követelmény
8. f) a) Ólomtartalmú, rugalmas tűs csatlakozó-rendszerek	A 2017. január 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X <sup>(4)</sup>
8. f) b) Ólomtartalmú, rugalmas tűs csatlakozó-rendszerek, a járműkábelköteg csatlakozóinak érintkező felülete kivételével	<sup>(3)</sup>	X <sup>(4)</sup>
8. g) Flip Chip integrált áramkörökben a félvezető süllyesztéke és hordozója között működőképes elektronikus kapcsolatot lehetővé tevő ólomtartalmú forrasztóanyag	<sup>(3)</sup>	X <sup>(4)</sup>
8. h) Ólomtartalmú forrasztóanyag hővezetőknél a hűtőbordához való rögzítéséhez olyan teljesítmény félvezető-egységekben, amelyek lapkamérete a projekciós területnek legalább 1 cm <sup>2</sup> -e, illetve névleges áramsűrűsége a szilíciumlapka-területet tekintve legalább 1 A/mm <sup>2</sup>	A 2016. január 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és ezt követően az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X <sup>(4)</sup>
8. i) Ólomtartalmú forrasztóanyag elektromos üvegfelület-kezeléshez a rétegtelt üvegfelületre való forrasztás kivételével	A 2016. január 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és ezt követően az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X <sup>(4)</sup>
8. j) Ólomtartalmú forrasztóanyag rétegtelt üvegfelületre való forrasztáshoz	A 2020. január 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és ezt követően az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X <sup>(4)</sup>
9. Szelepelemek	A 2003. július 1. előtt kifejlesztett motortípusok pótalkatrészeiként	
10. a) Olyan elektromos és elektronikus alkatrészek, amelyek üvegben vagy kerámiában, üveg vagy kerámia beágyazó-anyagösszetételekben, üvegkerámia anyagban vagy üvegkerámia beágyazó-anyagösszetételekben ólomot tartalmaznak Ez a mentesség nem terjed ki a következőkben történő ólomfelhasználásra: — izzók üvege és gyújtógyertyák zománcbevonata, — a 10. b), a 10. c) és a 10. d) pontban felsorolt alkatrészekben lévő dielektromos kerámiaanyagok.		X <sup>(5)</sup> (a motorok piezoelektromos alkatrészeinek kivételével)
10. b) Integrált áramkörök vagy diszkrét félvezetők részét képező kondenzátorokban található ólom-cirkanát-titanát alapú, ólomtartalmú dielektromos kerámiaanyagok		

Anyagok és alkatrészek	A mentesség alkalmazási területe és hatályának vége	A 4. cikk (2) bekezdése b) pontjának iv. alpontja értelmében címke vagy más azonosító jelzés használata követelmény
10. c) 125 V alatti névleges váltakozó feszültségű, illetve 250 V alatti névleges egyenfeszültségű kondenzátorokban található ólomtartalmú dielektromos kerámiaanyagok	A 2016. január 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	
10. d) Ólomtartalmú dielektromos kerámiaanyagok az ultrahangos lokátorberendezések érzékelőinek a hőmérséklet miatti mérési hibáját ellensúlyozó kondenzátorokban	A 2017. január 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és ezt követően az e járművekbe szánt pótalkatrészek	
11. Pirotechnikai indítópatronok	A 2006. július 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	
12. A gépjárművek szén-dioxid-kibocsátását a kipufogóhő visszanyerésével csökkentő elektromos rendszerek ólomtartalmú hőelektromos anyagai	A 2019. január 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X

#### Hat vegyértékű króm

13. a) Korrózióvédő bevonatok	A 2007. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
13. b) A karosszériaelemek esetében felhasznált csavarokkal és anyacsavarokkal kapcsolatos korrózióvédő bevonatok	A 2008. július 1. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
14. Lakóautók abszorpciós hűtőgépeinek szénacél hűtőrendszerében használt korrózióálló anyag, legfeljebb a hűtőközeg 0,75 tömegszázalékos arányában, kivéve akkor, ha létezik más alkalmazható (vagyis lakóautókban való alkalmazásra a piacon elérhető) hűtési technológia, és az nem jár hátránnyal a környezetre, az egészségre és/vagy a fogyasztók biztonságára nézve		X

#### Higany

15. a) A fényszórókban használt kislódlámpák	A 2012. július 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X
15. b) Műszerfal kijelzőiben használt fénycsövek	A 2012. július 1. előtt típusjóváahagyást nyert járművek és az e járművekbe szánt pótalkatrészek	X

Anyagok és alkatrészek	A mentesség alkalmazási területe és határyának vége	A 4. cikk (2) bekezdése b) pontjának iv. alpontja értelmében címke vagy más azonosító jelzés használata követelmény
------------------------	---	---

**Kadmium**

16. Elektromos meghajtású járművek akkumulátorai	A 2008. december 31. előtt forgalomba hozott járművek pótalkatrészeiként	
--	--	--

<sup>(1)</sup> Ezt a mentességet 2021-ben felül fogják vizsgálni.

<sup>(1a)</sup> Olyan alumíniumötvözetekre vonatkozik, amelyekbe az ólmot nem szándékosan vitték be, hanem az újrahasznosított alumínium használata miatt található meg az ötvözetben.

<sup>(2)</sup> Ezt a mentességet 2024-ben felül fogják vizsgálni.

<sup>(2a)</sup> A meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezésekre vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról szóló, 2006. december 12-i 2006/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 374., 2006.12.27., 10. o.) meghatározása szerinti, 75 V feletti egyenáramú felhasználású rendszerek.

<sup>(3)</sup> Ezt a mentességet 2019-ben felül fogják vizsgálni.

<sup>(4)</sup> A 60 g/jármű átlagos határérték 10. a) ponttal összefüggésben történő túllépése esetén ki kell szerelni. E kikötés szempontjából a nem a gyártó által a gyártósoron beépített elektronikus berendezéseket figyelmen kívül kell hagyni.

<sup>(5)</sup> A 60 g/jármű átlagos határérték 8. a)–8. j) ponttal összefüggésben történő túllépése esetén ki kell szerelni. E kikötés szempontjából a nem a gyártó által a gyártósoron beépített elektronikus berendezéseket figyelmen kívül kell hagyni.”